

PHILIPS

AVENT

SCF870



Príručka užívateľa

Obsah

Dôležité	3
Úvod.....	7
Opis zariadenia	8
Nezabudnite	9
Pred prvým použitím	10
Používanie zariadenia	10
Plnenie nádoby na vodu	11
Naparovanie	11
Mixovanie po naparovaní	14
Mixovanie bez naparovania	16
Suroviny a časy naparovania.....	19
Čistenie a údržba	20
Odstraňovanie vodného kameňa zo nádoby na vodu.....	21
Recyklácia	22
Odkladanie.....	22
Podpora.....	23
Technické parametre.....	23
Riešenie problémov	23

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a odložte si ho pre prípad potreby v budúcnosti.

Nebezpečenstvo

- Pohonnú jednotku nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny, ani ju neoplachujte vodou.

Varovanie

- Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či sa napätie uvedené na zariadení zhoduje s napätím v sieti.
- Ak je poškodená zástrčka, sieťový kábel alebo samotné zariadenie, nepoužívajte ho.
- V prípade poškodenia elektrického kábla je potrebné si ho dať vymeniť v spoločnosti Philips, servisnom stredisku spoločnosti Philips alebo u podobne kvalifikovaných osôb, aby sa predišlo možným rizikám.
- Toto zariadenie môžu používať osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám.
- Toto zariadenie nesmú používať deti. Zariadenie a kábel udržiavajte mimo dosahu detí.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
- Nedotýkajte sa rezných hrán nadstavca s čepeľami, keď je zariadenie zapojené do zásuvky a počas čistenia. Rezné hrany sú mimoriadne ostré.
- Ak sa nadstavec s čepeľami zasekne, najskôr odpojte zariadenie od siete a až potom uvoľnite suroviny, ktoré blokujú nadstavec s čepeľami.
- Zariadenie sa počas naparovania zohreje na veľmi vysokú teplotu a pri dotyku môže spôsobiť popáleniny. Nádobu dvíhajte len za rukoväť.
- Dávajte si pozor na horúcu paru, ktorá vychádza z nádoby počas naparovania, a keď odnímete veko.

- Dávajte si pozor na horúcu paru, ktorá vychádza z plniaceho otvoru nádoby na vodu, keď otvoríte veko.
- Keď je proces naparovania ukončený, horúca para ešte nejaký čas vychádza z vývodu pary na pohonnej jednotke a z otvoru pre paru na veku nádoby. Pri zdvíhaní nádoby z pohonnej jednotky buďte opatrní.
- Ak sa zariadenie používa nesprávne, horúca para môže vychádzať z plniaceho otvoru. Aby ste tomu zabránili alebo to vyriešili, prečítajte si kapitolu „Riešenie problémov“.
- Nikdy nenechávajte zariadenie zapnuté bez dozoru.
- Pohonnú jednotku nerozoberajte za účelom údržby alebo čistenia. Odnesť ju na opravu do servisného centra autorizovaného spoločnosťou Philips.

Upozornenie

- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčiastky od iných výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips výslovne neodporučila. Ak takéto príslušenstvo alebo súčiastky použijete, záruka stráca platnosť.
- Zariadenie neumiestňujte do blízkosti zapnutého alebo stále horúceho sporáka alebo variča, ani na tieto telesá.
- Pred čistením zariadenie vždy odpojte od siete a nechajte ho vychladnúť.
- Nádobu ani inú časť zariadenia nikdy nepoužívajte v mikrovlnnej rúre, pretože kovové časti rukoväti nádoby a nadstavec s čepeľami nie sú na takéto použitie vhodné.
- Nádobu ani inú časť zariadenia nikdy nesterilizujte v sterilizátore ani v mikrovlnnej rúre, pretože kovové časti rukoväti nádoby a nadstavec s čepeľami nie sú na takéto použitie vhodné.
- Toto zariadenie je určené len na domáce použitie. V prípade, že zariadenie použijete nevhodným spôsobom, na profesionálne alebo na poloprofesionálne účely alebo ak ho používate v rozpore s pokynmi v tomto návode, záruka stratí platnosť a spoločnosť Philips nenesie žiadnu zodpovednosť za spôsobené škody.

- Pri nalievaní horúcej kvapaliny do nádoby buďte opatrní, pretože môže byť vyvrhnutá horúca kvapalina a para, a môže zapríčiniť obareniny.
- Pred naparením ďalšej dávky surovín nechajte zariadenie chladnúť 10 minút.
- Zariadenie nie je určené na rozdrvenie tvrdých surovín, ako sú kocky ľadu a kocky cukru.
- Nenechávajte zariadenie mixovať bez prestávky dlhšie než 30 sekúnd. Ak ste po 30 sekundách nedokončili mixovanie, zariadenie vypnite a pred pokračovaním počkajte niekoľko sekúnd. Ak je zariadenie horúce, pred pokračovaním ho nechajte niekoľko minút chladnúť.
- Zariadenie postavte na stabilný, vodorovný a hladký povrch. Zaistite, aby bol okolo neho dostatok voľného miesta, aby nedošlo k poškodeniu napr. skriniek alebo iných predmetov, pretože zo zariadenia počas používania vychádza horúca para.
- Ak zariadenie spadlo alebo je akýmkoľvek spôsobom poškodené, nepoužívajte ho. Odneste ju na opravu do servisného centra autorizovaného spoločnosťou Philips.
- Nikdy nedávajte vodu, iné tekutiny ani zmixované jedlo do nádoby na naparovanie – vyhnete sa tak poškodeniu zariadenia.
- Pri naparovaní potravín si dajte pozor, aby ste nádobu nepreplnili. Uistite sa, že horný okraj zeleného nadstavca s čepeľami nie je pokrytý jedlom.
- Pri mixovaní tekutín neprekračujte maximálnu úroveň uvedenú na nádobe (450 ml).
- Do plniaceho otvoru alebo do vývodu pary nevkladajte žiadne predmety.
- Nikdy nepoužívajte funkciu naparovania bez vody.
- Dbajte na to, aby ste nádobu na vodu nepreplnili (max. 200 ml). Neplňte nad značku maximálnej úrovne hladiny na odmernej nádobe.
- Nádobu na vodu nikdy nedoplňajte počas procesu naparovania, pretože v dôsledku toho môže zo zariadenia vychádzať horúca voda a para.



- Po naparovaní sa vždy uistite, že veko ochladlo, a že ho môžete otvoriť, a v prípade potreby pridať ďalšie prísady na mixovanie.
- Zariadenie nepripájajte k externému spínaciemu zariadeniu, ako je napríklad časovač, a nepripájajte ho k obvodu, ktorý pravidelne zapína a vypína sieťové zariadenie. Tým sa zabráni nebezpečenstvu, ktoré by mohlo byť spôsobené neúmyselným resetovaním tepelného vypínača.
- Pred kŕmením dieťaťa vždy skontrolujte teplotu detskej stravy na chrbte ruky.
- Vždy skontrolujte konzistenciu detskej stravy. Uistite sa, že jedlo je dobre rozmixované.
- Keď sa proces naparovania (max. 20 minút) ukončí, detskú stravu nenaparujte ani opätovne nezohrievajte.
- Na vyberanie jedla z nádoby používajte iba dodanú stierku.
- Pravidelné odstraňovanie vodného kameňa zabráni poškodeniu zariadenia.
- Pred výmenou príslušenstva či dotýkaním sa častí zariadenia, ktoré sa počas používania pohybujú, zariadenie najskôr vypnite a odpojte od zdroja napájania.
- Budte opatrní pri manipulácii s ostrými čepelami počas vyprázdňovania nádoby a čistenia.
- Zariadenie vždy odpojte od zdroja napájania v prípade, že je bez dozoru.
- Deti nesmú toto zariadenie čistiť ani vykonávať jeho údržbu.
- Úroveň hlučnosti: $L_c = 89 \text{ dB(A)}$.

Bezpečnostný systém

Zariadenie je vybavené vstavaným bezpečnostným zámkom. Zariadenie funguje iba vtedy, ak ste správne zostavili všetky súčasti na pohonnej jednotke. Ak sú všetky diely správne zostavené, vstavaný bezpečnostný zámok sa odomkne.

Toto zariadenie je vybavené aj funkciou ochrany proti prehriatiu. K prehriatiu môže dôjsť, ak je doba medzi dvoma procesmi naparovania príliš krátka, ak sa funkcia mixovania používa príliš dlho, alebo ak je v nádobe príliš veľa surovín. Ak ochrana proti prehriatiu vypne zariadenie počas používania, nastavte ovládaci gombík na 0 a nechajte zariadenie niekoľko minút chladnúť. Potom môžete zariadenie ďalej používať.

Elektromagnetické polia (EMF)

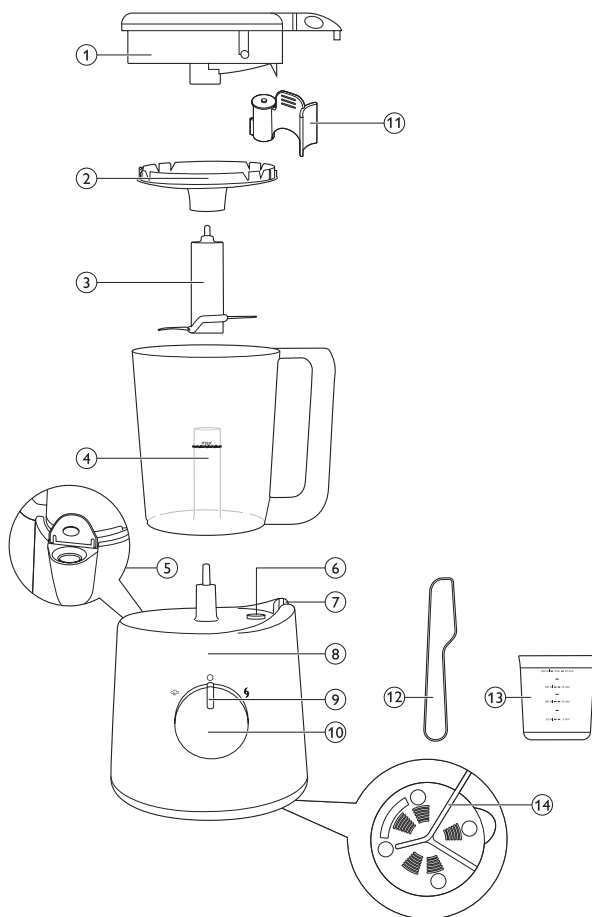
Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Úvod

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips Avent! Aby ste mohli využívať všetky výhody podpory spoločnosti Philips Avent, zaregistrujte svoj výrobok na webovej stránke www.philips.com/welcome.

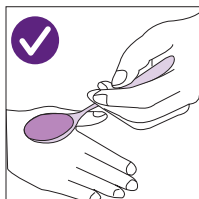
Tento kombinovaný naparovač a mixér je vhodný najmä na prípravu malého množstva detskej stravy. Kombinovaný naparovač a mixér pomáha všetkým rodičom pri príprave čerstvých jedál pre ich deti jednoduchou funkciou naparovania a mixovania v jednom zariadení.

Opis zariadenia

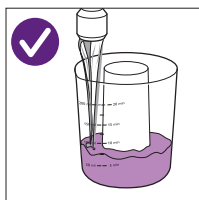


1	Veko s otvorom na paru	8	Pohonná jednotka
2	Sitko	9	Kontrolné svetlo naparovania
3	Nadstavec s čepeľami	10	Ovládací regulátor
4	Nádoba s držiakom nadstavca s čepeľami	11	Ventil
5	Plniaci otvor nádoby na vodu	12	Stierka
6	Vývod pary na pohonnej jednotke	13	Odmerná nádoba
7	Zaistovacia plôška pre rukoväť	14	Spodná časť zariadenia so sieťovým káblom

Nezabudnite



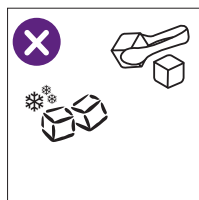
- Pred kŕmením dieťaťa skontrolujte teplotu detskej stravy na chrbte ruky.



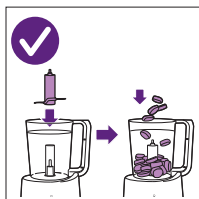
- Na naplnenie nádoby na vodu použite 200 ml destilovanej vody.



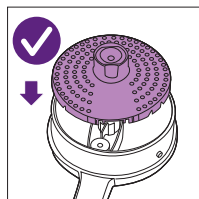
- Nádobu naplňte len po značku maximálnej úrovne hladiny (450 ml).



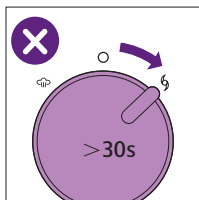
- Nesekejte tvrdé suroviny, ako sú kocky ľadu a cukru.



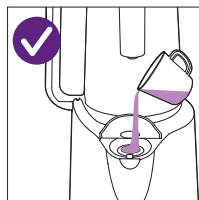
- Pred vloženíím jedla do nádoby pri naparovaní alebo mixovaní položte nadstavec s čepeľami do držiaka nadstavca s čepeľami v nádobe.



- Sitko vždy vložte do veka nádoby (ozve sa cvaknutie).



- Nenechávajte zariadenie mixovať bez prestávky dlhšie než 30 sekúnd.



- Zo zariadenia každé 4 týždne odstráňte vodný kameň.

Pred prvým použitím

- 1** Zo zariadenia odstráňte všetok obalový materiál.
- 2** Vyčistite všetky súčasti okrem pohonnej jednotky (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).

Používanie zariadenia

Po naparovaní sa vždy uistite, že veko ochladlo a že ho môžete odobrať. V prípade potreby pridajte ďalšie prísady na mixovanie. Nádobu mixéra naplňte len po značku maximálnej úrovne na nádobe.

Pred opätovným naplnením nádoby na vodu ho vylejte a môžete začať nový proces naparovania.

Vždy, keď spustíte naparovanie, uistite sa, že horný okraj zeleného nadstavca s čepeľami nie je pokrytý jedlom.

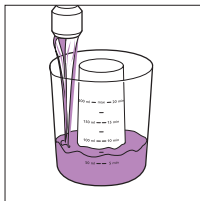
Toto zariadenie je určené na naparovanie čerstvých, tuhých surovín a ich následné rozmixovanie na detskú stravu. Niekoľko príkladov nájdete v brožúre s receptami. Za normálnych okolností by ste suroviny najskôr sparili a potom rozmixovali. Zariadenie však môžete používať len na naparovanie alebo len na mixovanie. Keď zariadenie používate len na mixovanie, vynechajte časti „Plnenie nádoby na vodu“ a „Naparovanie“ a postupujte len podľa pokynov uvedených v časti „Mixovanie“. Po rozmixovaní rozmixované potraviny nikdy nenaparujte. Nikdy nenaparujte tú istú dávku surovín dlhšie ako 20 minút alebo viackrát.

Zariadenie NIE JE určené na:

- Rozmrazovanie jedla
- Naparovanie zmrazeného jedla
- Naparovanie už rozmixovaného jedla
- Naparovanie tých istých surovín viac ako 20 minút
- Varenie ryže a cestovín
- Prvotne na rozmixovanie surovín a následne na ich naparovanie
- Zohrievanie tekutín, napr. polievky alebo vody
- Udržanie jedla teplého niekoľko hodín
- Opätovné zohrievanie jedla

Plnenie nádoby na vodu

- 1 Odmerku naplňte vodou na požadovanú úroveň.



Odmerka ukazuje mililitre a zodpovedajúci čas naparovania v minútach. Informácie o požadovaných množstvách surovín na prípravu receptu nájdete v samostatnej brožúrke s receptami.

- 2 Nalejte vodu plniacim otvorom a zatvorte veko.



Poznámka: Do nádoby na vodu nikdy nedávajte nič iné ako vodu.

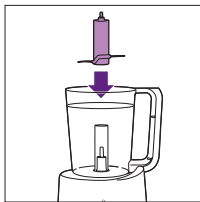
Naparovanie

Ak určitú zeleninu a ovocie jemne naparíte, budú ideálne pre deti, ktoré začínajú jesť pevnú stravu. Príprava v pare predstavuje ten najzdravší spôsob prípravy stravy, pretože sa pri nej zachová množstvo vitamínov a ďalších zdravých výživných látok.

Poznámka: Recepty a časy varenia potrebné na tieto recepty nájdete v samostatnej brožúre s receptami. Recepty sa uvádzajú podľa veku dieťaťa.

Poznámka: Nenaparujte mrazené suroviny, pretože zariadenie nedokáže zohriať mrazené potraviny na teplotu potrebnú na naparovanie. Mrazené tuhé suroviny vždy rozmrazte predtým, ako ich naparíte v tomto zariadení. Z rozmrazených surovín odstráňte prebytočnú vodu pred ich vložením do nádoby.

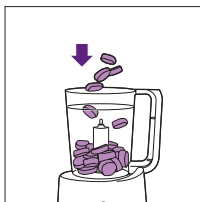
- 1 Nasadte nadstavec s čepeľami na držiak nadstavca s čepeľami v nádobe.



- 2 Pred vložením do nádoby nakrájajte pevné suroviny na malé kúsky (kocky s veľkosťou nepresahujúcou 2 – 3 cm).

Poznámka: Nespracovávalte súčasne veľké množstvá tuhých surovín. Namiesto toho tieto suroviny spracujte v sérii malých dávok.

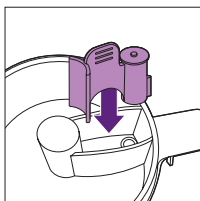
3 Suroviny vložte do nádoby.



Poznámka: Neprekračujte horný okraj zeleného nadstavca s čepeľami.

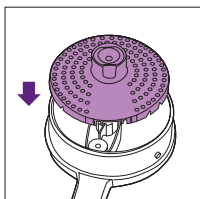
Poznámka: Nikdy nedávajte vodu ani iné tekutiny do nádoby na naparovanie – vyhnete sa tak poškodeniu zariadenia.

4 Do veka založte ventil.

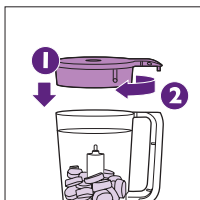


Poznámka: Uistite sa, že ventil je správne nasadený.

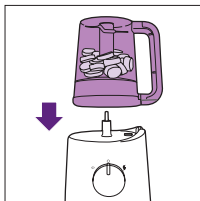
5 Vložte sitko do veka nádoby (ozve sa cvaknutie).



6 Na nádobu nasadte veko a otočte ním v smere hodinových ručičiek, aby ste ho upevnili. Malé výstupky na veku sa zasunú do drážok na nádobe. Veľký výstupok na veku sa musí nachádzať presne nad rukoväťou nádoby.



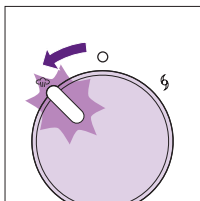
- 7** Nádobu založte na pohonnú jednotku dolu hlavou, teda s vekom smerujúcim nadol. Skontrolujte, či je rukoväť na pravej strane a či je správne pripojená.



Poznámka: Zariadenie nezačne naparovať, ak nádoba a rukoväť nie sú v správnej polohe.

- 8** Regulátor otočte do polohy naparovania.

↳ Indikátor naparovania sa rozsvieti na oranžovo, čo znamená, že zariadenie naparuje.

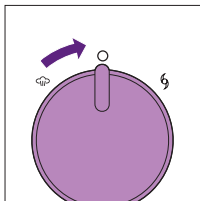


Horúca para alebo voda vám môže popáliť prsty. Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí a pary a nedovoľte to ani deťom, pretože to môže mať za následok obarenie.



- ↳ Dĺžka naparovania závisí od množstva vody, ktorou ste naplnili nádobu na vodu. Pozrite si tabuľku v kapitole „Suroviny a časy naparovania“ a informácie v brožúrke s receptami.
- ↳ Keď je proces naparovania ukončený, zariadenie zapípa a kontrolka naparovania zhasne.

- 9** Regulátor otočte späť do vypnutej polohy. Počkajte 2 minúty, kým už z výpustu nebude vychádzať žiadna para, aby ste sa horúcou parou neoparili.

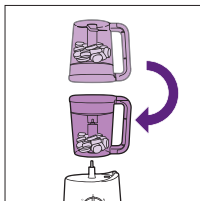


Poznámka: Ak chcete napariť ďalšiu dávku surovín, nechajte zariadenie 10 minút chladnúť a až potom začnite znova naparovať.

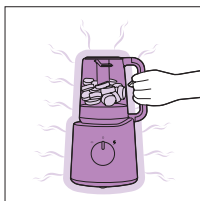
- 10** Ak chcete pokračovať mixovaním stravy pripravenej v pare, postupujte podľa pokynov uvedených v časti „Mixovanie po naparovaní“ nižšie.
- 11** Za normálnych okolností nezostane po naparovaní v nádobe na vodu žiadna voda. V niektorých situáciách (napr. v prípade usadzovania vodného kameňa v nádobe na vodu, prerušenia procesu naparovania alebo neúmyselného použitia) však môže v nádobe na vodu zostať trochu vody. V takom prípade nádobu na vodu po použití úplne vyprázdnite, aby ste zabránili množeniu baktérií. Postup odstránenia vodného kameňa z nádoby na vodu nájdete v kapitole „Čistenie a údržba“.

Mixovanie po naparovaní

- 1** Uchopte rukoväť nádoby a nádobu zdvihnite z pohonnej jednotky. Nádobu otočte a zatraste ňou, aby jedlo spadlo na nadstavec s čepeľami.



Dotýkajte sa len rukoväti nádoby. Veko, dno a ďalšie povrchy nádoby sú horúce.

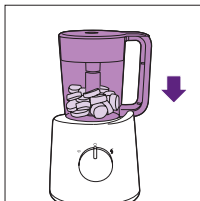


- 2** V prípade potreby odstráňte veko a pridajte ďalšie suroviny na mixovanie (napr. voda alebo olej).

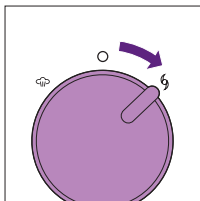
Po naparovaní sa vždy uistite, že veko nádoby a veko nádoby na vodu vychladli, a to ešte skôr, ako ich otvoríte kvôli pridaniu ďalších surovín do nádoby alebo vyliatiu zvyšnej vody z nádoby na vodu.

Po naliatí tekutín do nádoby nikdy nedávajte nádobu do polohy naparovania.

- 3** Nádobu založte na pohonnú jednotku v zvislej polohe, teda s vekom smerujúcim nahor. Skontrolujte, či je rukoväť na pravej strane a či sa nachádza medzi dvoma okrajmi uzamykacej oblasti.



- 4** Regulátor otočte do polohy mixovania. Podržte regulátor v tejto polohe, kým sa jedlo riadne nerozmixuje.



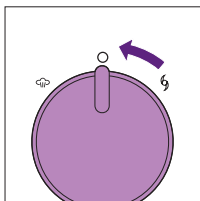
Ako ochrana proti prehriatiu je k dispozícii 30-sekundový časovač na mixovanie. Ak mixovanie nedokončíte po 30 sekundách, zariadenie sa vypne a na upozornenie dvakrát pípne. Po 30 sekundách chladenia zariadenie raz zapípa a vy môžete začať mixovať znova.

Poznámka: Ak sa suroviny prilepia na stenu nádoby, vypnite zariadenie a uvoľnite ich stierkou, alebo pridajte trochu tekutiny.

Poznámka: Pred podávaním sa uistite, že rozmixovaná detská strava má správnu konzistenciu (napr. neobsahuje hrudky).

Poznámka: Ak je detská strava stále príliš tuhá, pridajte trochu tekutiny (napr. vodu), kým detská strava nebude jemná a hladká.

- 5** Po dokončení mixovania jednoducho uvoľnite regulátor.



↳ Regulátor sa automaticky vráti do vypnutej polohy.

- 6** Zariadenie odpojte od zásuvky.

- 7** Odpojte nadstavec s čepeľami. Pri vyberaní nadstavca s čepeľami buďte opatrní, pretože môže byť horúci. Rozmixované potraviny vyberte z nádoby. V prípade potreby použite stierku dodanú s týmto zariadením.

Skôr ako dieťa začnete kŕmiť, uistite sa, že detská strava má bezpečnú teplotu.

- 8** Za normálnych okolností nezostane po naparovaní v nádobe na vodu žiadna voda. V niektorých situáciách (napr. v prípade usadzovania vodného kameňa v nádobe na vodu, prerušenia procesu naparovania alebo neúmyselného použitia) však môže v nádobe na vodu zostať trochu vody. V takom prípade nádobu na vodu po použití úplne vyprázdňte, aby ste zabránili množeniu baktérií. Postup odstránenia vodného kameňa z nádoby na vodu nájdete v kapitole „Čistenie a údržba“.

Mixovanie bez naparovania

Zariadenie je určené na:

- rozmixovanie naparených a uvarených surovín do detskej stravy
- mixovanie tekutín a ovocia do detských nápojov

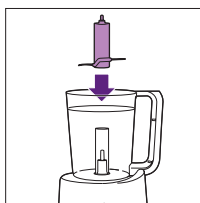
Zariadenie nie je určené na rozdrvenie tvrdých surovín, ako sú kocky ľadu a kocky cukru.

Po naliatí tekutín do nádoby nikdy nedávajte nádobu do polohy naparovania.

Poznámka: Pri mixovaní tekutín dbajte na to, aby ste nádobu nenaplnili nad značku maximálnej úrovne na nádobe.

Poznámka: Nikdy nenaparujte detskú stravu po rozmixovaní.

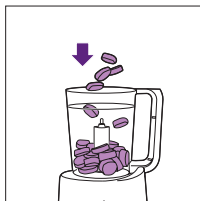
- 1** Nasadte nadstavec s čepeľami na držiak nadstavca s čepeľami v nádobe.



- 2** Pred vložením do nádoby nakrájajte pevné suroviny na malé kúsky (kocky s veľkosťou nepresahujúcou 2 – 3 cm).

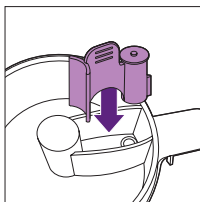
Tip: Nespracováajte súčasne veľké množstvá tuhých surovín. Namiesto toho tieto suroviny spracujte v sérii malých dávok.

- 3** Suroviny vložte do nádoby.



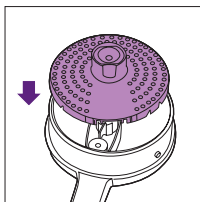
Poznámka: Neprekráčajte horný okraj zeleného nadstavca s čepeľami.

- 4** Do veka založte ventil.

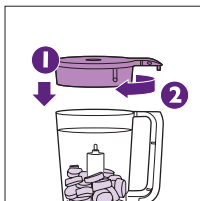


Poznámka: Uistite sa, že ventil je správne nasadený.

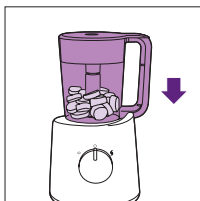
- 5** Vložte sitko do veka nádoby (ozve sa cvaknutie).



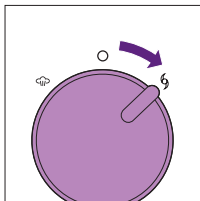
- 6** Na nádobu nasadte veko a otočte ním v smere hodinových ručičiek, aby ste ho upevnili. Malé výstupky na veku sa zasunú do drážok na nádobe. Veľký výstupok na veku sa musí nachádzať presne nad rukoväťou nádoby.



- 7** Nádobu založte na pohonnú jednotku v zvislej polohe, teda s vekom smerujúcim nahor. Skontrolujte, či je rukoväť na pravej strane a či sa nachádza medzi dvoma okrajmi uzamykacej oblasti.



- 8** Regulátor otočte do polohy mixovania. Podržte regulátor v tejto polohe, kým sa jedlo riadne nerozmixuje.



Ako ochrana proti prehriatiu je k dispozícii 30-sekundový časovač na mixovanie. Ak mixovanie nedokončíte po 30 sekundách, zariadenie sa vypne a na upozornenie dvakrát pípne. Po 30 sekundách chladenia zariadenie raz zapípa a vy môžete začať mixovať znova.

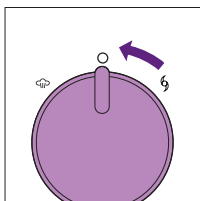
Poznámka: Ak sa suroviny prilepia na stenu nádoby, vypnite zariadenie a uvoľnite ich stierkou, alebo pridajte trochu tekutiny. Nádobu mixéra naplňte len po značku maximálnej úrovne na nádobe.

Poznámka: Pred podávaním sa uistite, že rozmixovaná detská strava má správnu konzistenciu (napr. neobsahuje hrudky).

Poznámka: Ak je detská strava stále príliš tuhá, pridajte trochu tekutiny (napr. vodu), kým detská strava nebude jemná a hladká. Nádobu mixéra naplňte len po značku maximálnej úrovne na nádobe.

Poznámka: Nikdy nenaparujte detskú stravu po rozmixovaní.

- 9** Po dokončení mixovania jednoducho uvoľnite regulátor.



↳ Regulátor sa automaticky vráti do vypnutej polohy.

- 10** Zariadenie odpojte od zásuvky.

- 11** Odpojte nadstavec s čepeľami. Pri vyberaní nadstavca s čepeľami buďte opatrní, pretože môže byť horúci. Rozmixované potraviny vyberte z nádoby. V prípade potreby použite stierku dodanú s týmto zariadením.

Skôr ako dieťa začnete kŕmiť, uistite sa, že detská strava má bezpečnú teplotu.

Suroviny a časy naparovania

Druh stravy	Surovina	Približný čas naparovania*
Ovocie	Jablko	5 min
	Pomaranče	10 min
	Broskyňa	10 min
	Hruška	5 min
	Ananás	15 min
	Slivka	10 min
Zelenina	Špargľa	10 min
	Brokolica	20 min
	Mrkva	15 min
	Karfiol	15 min
	Zeler	15 min
	Cuketa	15 min
	Fenikel	15 min
	Fazuľové struky	20 min
	Pór	15 min
	Cibuľa	15 min
	Hrášok	20 min
	Paprika	15 min
	Zemiaky	20 min
	Tekvica	15 min
	Špenát	15 min
	Kvaka	15 min
	Bataty	15 min
	Paradajky	15 min
	Kuracie, hovädzie, jahňacie, bravčové atď.	20 min
Ryby	Losos, morský jazyk, treska, pstruh atď.	15 min

* Všetky potraviny sa musia nakrájať na malé kocky, nie väčšie ako 2 – 3 cm.

Poznámka: Odmerka ukazuje mililitre a zodpovedajúci čas naparovania v minútach (50 ml = 5 min, 100 ml = 10 min, 150 ml = 15 min, 200 ml = 20 min).

Čistenie a údržba

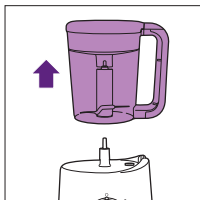
Po každom použití zariadenie vyčistite.

Pohonnú jednotku nikdy neponárajte do vody.

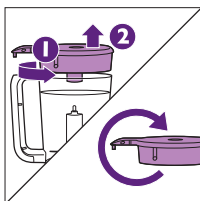
Na zariadenie nikdy nepoužívajte bieliace alebo chemické sterilizačné roztoky/tablety.

Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drôtenky, abrazívne čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín, acetón alebo alkohol.

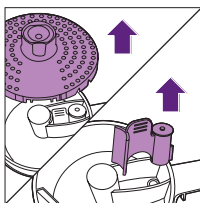
1 Zariadenie odpojte od napájania a nádobu odpojte od pohonnej jednotky.



2 Veko odoberte z nádoby a otočte ho vrchnou stranou nadol.

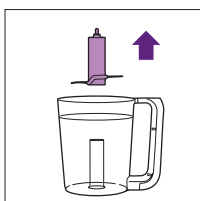


3 Z veka vyberte sitko a ventil.

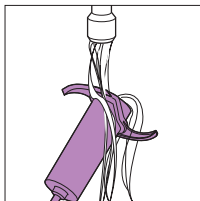


4 Ventil očistite v horúcej vode s prídavkom čistiaceho prostriedku a opláchnite ho pod tečúcou vodou.

5 Z nádoby vyberte nadstavec s čepeľami.



- 6** Ihneď po použití dôkladne vyčistite nadstavce s čepeľami pod tečúcou vodou. Nezabudnite opláchnuť aj vnútornú časť priestoru nadstavca s čepeľami.



S nadstavcom s čepeľami manipulujte veľmi opatrne. Rezné hrany sú mimoriadne ostré.

Poznámka: Ak chcete vyčistiť nadstavec s čepeľami dôkladnejšie, môžete ho po opláchnutí vložiť aj do umývačky riadu.

- 7** Ostatné časti, ktoré prišli do styku s potravinami, očistite bezprostredne po použití v horúcej vode s trochou čistiacieho prostriedku.

Poznámka: Všetky súčasti okrem pohonnej jednotky môžete čistiť aj v umývačke na riad.

- 8** V prípade potreby očistite pohonnú jednotku navlhčenou handričkou.

- 9** Skontrolujte, či sa do nádoby na vodu nedostali kúsky z jedla. Môžete to urobiť tak, že sa pozriete do plniaceho otvoru a zistíte, či v ňom nie sú čiastočky jedla, alebo skontrolujete, či má voda nezvyčajné sfarbenie a zápach a či sa z nádoby na vodu nešíri nepríjemný alebo spálený zápach.

Ak je to tak, vyčistite nádobu na vodu (pozrite si časť „Čistenie nádoby na vodu“ v tejto kapitole).

- 10** Veko plniaceho otvoru nechajte otvorené, aby ste zabránili množeniu baktérií.

Odstraňovanie vodného kameňa zo nádoby na vodu

Ak sa čiastočky jedla dostanú do nádoby na vodu, pri nasledujúcich procesoch naparovania môžu uviaznuť na ohrievacom telese v nádobe na vodu. Tieto čiastočky nie je možné odstrániť obyčajným vypláchnutím nádoby na vodu.

Okrem toho musíte zo zariadenia odstraňovať vodný kameň každé štyri týždne, aby zariadenie naďalej fungovalo na 100 %. Aby sa znížilo usadzovanie vodného kameňa, je vhodné používať v zariadení predvarenú alebo filtrovanú vodu.

Pri odstraňovaní kúskov potravy z nádoby na vodu a odstraňovaní vodného kameňa zo zariadenia sa riadte týmito pokynmi.

- 1** Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.

- 2** Do 150 ml vody pridajte 50 ml bieleho octu (8 % roztoku kyseliny octovej).

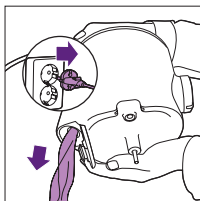
Poznámka: Na odvápnenie môžete použiť aj kyselinu citrónovú. Nepoužívajte žiadne iné typy odvápnovacích prostriedkov.

- 3** Nádobu na vody naplňte vodným roztokom octu (alebo kyseliny citrónovej).

- 4** Zatvorte veko plniaceho otvoru.

- 5** Prázdnu nádobu (bez jedla) úplne zostavenú s nadstavcom s čepeľami a vekom nasadte na pohonnú jednotku do polohy naparovania (veko v tejto polohe smeruje nadol).

- 6** Regulátor otočte do polohy naparovania.
↳ Indikátor naparovania sa rozsvieti na oranžovo, čo znamená, že zariadenie naparuje.
- 7** Po 5 – 6 minútach naparovania zariadenie vypnite a odpojte ho od siete.
- 8** Použitý roztok octu (8 % kyseliny octovej) a vody vylejte z nádoby na vodu.



- 9** Nádobu na vodu niekoľkokrát dôkladne vypláchnite čistou vodou.
- 10** Pred ďalším použitím zariadenia s jedlom doplňte do nádoby na vodu 200 ml vody a zariadenie nechajte dokončiť 20-minútový cyklus naparovania s prázdnu nádobou.
- 11** Veko plniaceho otvoru nechajte otvorené, aby ste zabránili množeniu baktérií.

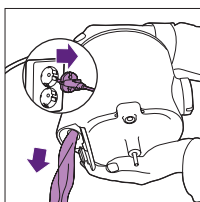
Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tieto elektrické výrobky nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických výrobkov vo svojej krajine.



Odkladanie

- 1** Pred odložením zariadenia vyprázdniť nádobu na vodu.



- 2** Pred odložením zariadenia sa uistite, že všetky jeho časti sú čisté a suché (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).
- 3** Zariadenie s nasadeným nadstavcom s čepeľami odkladajte do nádoby, aby ste predišli poškodeniu.
- 4** Nádobu neuzatvárajte vekom a nechajte otvorené veko plniaceho otvoru, aby ste zabránili množeniu baktérií.

Podpora

Všetku podporu produktov, napríklad najčastejšie otázky, nájdete na adrese www.philips.com/support.

Technické parametre

- Napätie/príkon: pozrite si typový štítok na spodnej strane zariadenia.
- Maximálny objem nádoby na vodu: 200 ml.
- Maximálny objem kvapaliny v nádobe: 450 ml.
- Ochrana: ohrievací systém s reguláciou teploty a bezpečnostným zámkom.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto zariadenia. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku www.philips.com/support, na ktorej nájdete zoznam najčastejších otázok, alebo sa obráťte na centrum starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje.	Zariadenie je vybavené bezpečnostným zámkom. Zariadenie nebude fungovať, ak nie sú správne zostavené všetky súčasti na pohonnej jednotke.	Správne zostavte všetky súčasti. Pozrite si informácie v kapitole „Používanie zariadenia“.
Kontrolné svetlo naparovania sa nerozsvietilo.	Zariadenie nie je zapojené do siete.	Zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky.
	Nádoba nie je správne umiestnená na pohonnej jednotke.	Nádobu správne umiestnite na pohonnú jednotku.
	Chcete spustiť druhý proces naparovania bezprostredne po skončení predchádzajúceho.	Pred spustením druhého procesu naparovania zariadenie vypnite a nechajte ho niekoľko minút chladnúť.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Suroviny nie sú úplne zohriate.	V nádobe sú veľké kúsky, je tam veľké množstvo potravy alebo čas naparovania nebol dostatočne dlhý.	Nakrájajte potravu na menšie kúsky (2 – 3 cm), znížte množstvo potravy v nádobe alebo vyberte dlhší čas naparovania (max. 20 minút). Pozrite si brožúрку s receptami a/alebo tabuľku v kapitole „Suroviny a časy naparovania“, kde nájdete informácie o výbere správneho času naparovania pre suroviny, ktoré chcete naparovať, alebo recept na jedlo, ktoré chcete pripraviť.
Zariadenie nevykonáva naparovanie.	Do zariadenia ste nedoplnili vodu.	Zariadenie vypnite a doplňte doň správne množstvo vody.
	Nádobu ste na motorovú jednotku neumiestnili v správnej polohe.	Nádobu na zariadenie umiestnite v správnej polohe (pozrite si informácie v časti „Naparovanie“ v kapitole „Používanie zariadenia“).
Naparovanie trvá príliš dlho alebo funkcia naparovania vôbec nefunguje.	V nádobe na vodu je príliš veľké množstvo vodného kameňa.	Odstráňte vodný kameň z nádoby na vodu. Pozrite si informácie v časti „Odstraňovanie vodného kameňa“ v kapitole „Čistenie a údržba“.
Z plniaceho otvoru vychádza para.	Veko plniaceho otvoru nie je správne zatvorené.	Správne zatvorte veko plniaceho otvoru (ozve sa cvaknutie).
	Vývod pary na pohonnej jednotke je zablokován stravou alebo vodným kameňom.	V budúcnosti vyčistite vývod pary špicatým predmetom, nepoškodte pritom tesnenie a postupujte podľa pokynov na odstránenie vodného kameňa. Pozrite si informácie v časti „Odstraňovanie vodného kameňa“ v kapitole „Čistenie a údržba“.
	Otvor na paru vo veku je upchatý.	Vyberte ventil a riadne vyčistite otvor na paru vo veku.
Kontrolné svetlo naparovania sa znova rozsvieti po skončení procesu naparovania. Po určitom čase zariadenie znova zapípa.	Nádobu ste nechali na základni dlhšie než 10 minút, pričom ste zariadenie nevypli.	Vypnite zariadenie do 10 minút od skončenia procesu naparovania a potom stravu rozmixujte alebo ju vyberte z nádoby.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Nadstavec s čepeľami alebo pohonná jednotka sa zablokovala.	V nádobe je príliš veľké množstvo stravy.	Vypnite zariadenie a spracúvajte menšie množstvo. Pri plnení nádoby neprekročte horný okraj zeleného nadstavca s čepeľami.
Z pohonnej jednotky vychádza počas prvých niekoľkých použití nepríjemný zápach.	Je to normálne.	Ak zo zariadenia vychádza tento zápach aj po niekoľkých použitíach, skontrolujte, či sú spracovávané množstvo a dĺžka spracovania správne. Pozrite si informácie v kapitole „Suroviny a časy naparovania“.
Zo zariadenia naďalej cítiť nepríjemný zápach aj po niekoľkých použitíach.	Do nádoby ste dali priveľa stravy alebo ste nechali zariadenie príliš dlho mixovať.	Spracúvajte menšie množstvá a nenechávajte zariadenie mixovať bez prestávky dlhšie než 30 sekúnd.
Zariadenie je veľmi hlučné, nepríjemne zapácha, je horúce na dotyk, dymí sa z neho a pod.	V nádobe je príliš veľké množstvo stravy.	Vypnite zariadenie a spracúvajte menšie množstvo.
	Zariadenie ste nechali príliš dlho pracovať bez prestávky.	Nenechávajte zariadenie mixovať bez prestávky dlhšie než 30 sekúnd.
Veko nádoby netesní.	Veko ste na nádobu nenasadili správne.	Nasadte veko na nádobu správne. Pozrite si informácie v kapitole „Používanie zariadenia“.
	V nádobe je príliš veľké množstvo stravy.	Vypnite zariadenie a spracúvajte menšie množstvo.
Na plniacom otvore a/alebo na nádobe, sitku a veku sú biele škvrny.	Na týchto súčiastiach sa hromadí vodný kameň.	Je to normálne. Pravidelne odstraňujte vodný kameň. Pozrite si informácie v časti „Odstraňovanie vodného kameňa“ v kapitole „Čistenie a údržba“.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Zariadenie je pri mixovaní veľmi hlučné.	Sitko nie je pripojené k veku nádoby.	Skontrolujte, či je sitko pripojené k veku nádoby.
Voda v nádobe na vodu má nezvyčajnú farbu, keď ju vylejete z nádoby na vodu alebo keď sa dostane do nádoby počas naparovania, prípadne voda v nádobe na vodu nepríjemne zapácha.	Do nádoby na vodu sa pri používaní dostali kúsky jedla.	Nádobu na vodu vyčistite podľa pokynov uvedených v časti „Čistenie nádoby na vodu“ v kapitole „Čistenie a údržba“. Zariadenie používajte výlučne v súlade s pokynmi. Dbajte na to, aby ste nádobu na vodu nepreplnili (max. 200 ml) a aby ste nepreplnili nádobu stravou (nenapĺňajte ju nad horný okraj zeleného nadstavca s čepeľami). Nenaparujte tie isté suroviny dlhšie než 20 minút a nedolievajte vodu na naparovanie priamo do nádoby. Okrem toho sa uistite, že ventil je upevnený vo veku.
Z nádoby na vodu sa šíri zápach grilovaného alebo spáleného jedla.	Do nádoby na vodu sa pri používaní dostali kúsky jedla a pripiekli sa na ohrevnom telese.	Nádobu na vodu vyčistite podľa pokynov uvedených v časti „Čistenie nádoby na vodu“ v kapitole „Čistenie a údržba“. Zariadenie používajte výlučne v súlade s pokynmi. Dbajte na to, aby ste nádobu na vodu nepreplnili (max. 200 ml) a aby ste nepreplnili nádobu stravou (nenapĺňajte ju nad horný okraj zeleného nadstavca s čepeľami). Nenaparujte tie isté suroviny dlhšie než 20 minút a nedolievajte vodu na naparovanie priamo do nádoby. Okrem toho sa uistite, že ventil je upevnený vo veku.
V detskej strave sú tmavé škvrny alebo má voda v nádobe nezvyčajné sfarbenie.	Do nádoby na vodu sa pri používaní dostali kúsky jedla a pripiekli sa na ohrevnom telese. Spôsobujú to zvyšky kúskov jedla, ktoré sa dosali do nádoby pri naparovaní.	Nádobu na vodu vyčistite podľa pokynov uvedených v časti „Čistenie nádoby na vodu“ v kapitole „Čistenie a údržba“. Zariadenie používajte výlučne v súlade s pokynmi. Dbajte na to, aby ste nádobu na vodu nepreplnili (max. 200 ml) a aby ste nepreplnili nádobu stravou (nenapĺňajte ju nad horný okraj zeleného nadstavca s čepeľami). Nenaparujte tie isté suroviny dlhšie než 20 minút a nedolievajte vodu na naparovanie priamo do nádoby. Okrem toho sa uistite, že ventil je upevnený vo veku.

